



B1.25 Welche Schule soll man wählen?

- Kennen Sie die Schuloptionen für Ihre Familie
- Kennen Sie die verschiedenen Schulformen in Ihrem Gastland
- Häufigste administrative Schulverfahren

das Fach	<i>(a disciplina)</i> <i>(o campus)</i>	das Stipendium an einem Austauschprogramm teilnehmen	<i>(a bolsa de estudos)</i> <i>(participar de um programa de intercâmbio)</i>
der Campus		die Warteliste einen Platz beantragen	<i>(a lista de espera)</i> <i>(solicitar uma vaga)</i> <i>(abrir mão da vaga)</i>
das Sekretariat	<i>(a secretaria)</i>	auf den Platz verzichten	
das Medienzentrum	<i>(o centro de mídia)</i>	nachschlagen	<i>(consultar (referência))</i>
die Kita	<i>(a creche / jardim de infância)</i>	nachdenken	<i>(refletir)</i> <i>(aulas teóricas)</i>
die öffentliche Schule	<i>(a escola pública)</i>	der Theorieunterricht	
die Privatschule	<i>(a escola privada)</i>	der Praxisunterricht	<i>(aulas práticas)</i>
die staatlich geförderte Privatschule	<i>(a escola privada subsidiada pelo estado)</i>	Hier muss viel gemacht werden.	<i>(Aqui precisa ser feito muito.)</i>
die Nachhilfe	<i>(a aula de reforço)</i>	Das hört sich gut an.	<i>(Isso soa bem.)</i>
die Immatrikulation	<i>(a matrícula)</i> <i>(universitária)</i>	Mich würde interessieren,	<i>(Eu teria interesse em, ...)</i>
die Einschreibung stornieren	<i>(cancelar a inscrição)</i>		
sich einschreiben	<i>(inscrever-se)</i>		
ein Stipendium beantragen	<i>(solicitar uma bolsa de estudos)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Das **Schulsystem** in Deutschland ist je nach Bundesland unterschiedlich. Viele Familien informieren sich deshalb genau, welche Schulformen vor Ort angeboten werden. Das **Gymnasium** führt nach zwölf oder dreizehn Jahren zum **Abitur** und hat oft einen Schwerpunkt auf Sprachen oder Naturwissenschaften. Die **Realschule** endet nach der zehnten Klasse mit dem mittleren Abschluss und bereitet praktisch auf eine Berufsausbildung vor. Nach diesem Abschluss kann man *ins Gymnasium wechseln* oder *eine Berufsausbildung beginnen*.

O **sistema escolar** na Alemanha varia de acordo com o estado federal. Por isso, muitas famílias se informam com cuidado sobre quais tipos de escola são oferecidos localmente. O **ginásio** leva, após doze ou treze anos, ao **Abitur** e muitas vezes tem um foco em línguas ou ciências naturais. A **Realschule** termina após o décimo ano com o diploma intermediário e prepara de forma prática para uma formação profissional. Após esse diploma, é possível mudar para o ginásio ou começar uma formação profissional. Vp>

- Warum sollte man sich über die Schularten im eigenen Bundesland informieren?
 - Weil man erst nach dem Abitur eine Schule wählen darf
 - Weil jede Schule in Deutschland die gleichen Fächer hat
 - Weil es nur in großen Städten verschiedene Schulformen gibt
 - Weil jedes Bundesland unterschiedliche Schulformen hat
- Welchen Abschluss erreicht man am Gymnasium?
 - Der mittlere Abschluss nach der zehnten Klasse
 - Der Hauptschulabschluss nach der achten Klasse
 - Die Berufsausbildung nach der neunten Klasse
 - Das Abitur nach zwölf oder dreizehn Jahren

1-d 2-d

2. Gramática: O Perfekt: verbos fracos, fortes e mistos



O Perfekt expressa ações concluídas, formado com o verbo auxiliar haben ou sein e o Partizip II.

- Verbos fracos: Verb + -t (z.B. nachgedacht, gelacht).
- Verbos fortes: unregelmäßiger Stamm + -en (z.B. gesehen, gefahren).
- Verbos mistos: Verb mit unregelmäßigem Stamm + meistens -t (z.B. gedacht).

Verbtyp (tipo de verbo)	Form	Perfekt (Perfekt)
Schwache Verben (verbos fracos)	haben + nachdenken (ter + pensar)	Ich habe nachgedacht. (Eu pensei.)
Starke Verben (verbos fortes)	haben + Objekt + sehen (ter + objeto + ver)	Du hast das Auto gesehen. (Tu viste o carro.)
Gemischte Verben (verbos mistos)	haben + Objekt + denken (ter + objeto + pensar)	Du hast an das Essen gedacht. (Tu pensaste na comida.)
Schwache Verben (verbos fracos)	haben + Objekt + buchen (ter + objeto + reservar)	Wir haben die Reise gebucht. (Nós reservámos a viagem.)
Starke Verben (verbos fortes)	sein + Objekt + fahren (ser/estar + objeto + ir (de veículo))	Wir sind in den Urlaub gefahren. (Nós fomos de férias.)
Gemischte Verben (verbos mistos)	sein + laufen (ser/estar + correr/andar)	Er ist gelaufen. (Ele correu/andou.)

Verbos mistos combinam características de verbos fracos e fortes.

O Partizip II fica no final da frase.

- Ich habe gestern im Sekretariat lange über die passende Schulform für meine Tochter _____ . (Ontem, no secretariado, pensei por muito tempo sobre o tipo de escola adequado para a minha filha.)
 - nachgedacht
 - nachgedenkt
 - nachgedenken
 - nachdenken

2. Wir haben letzte Woche die Nachhilfe für Mathe online _____. (Na semana passada, reservámos a explicação de matemática online.)
a. gebuchte b. gebucht c. gebuchen d. gebuchst

1. nachgedacht 2. gebucht

Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. Ich denke lange über das Angebot nach.

(*Eu pensei durante muito tempo sobre a proposta.*)

2. Du siehst im Büro ein neues Auto.

(*Tu viste um carro novo no escritório.*)

3. Wir buchen die Dienstreise nach Berlin.

(*Nós reservámos a viagem de trabalho para Berlim.*)

1. Ich habe lange über das Angebot nachgedacht. **2.** Du hast im Büro ein neues Auto gesehen. **3.** Wir haben die Dienstreise nach Berlin gebucht.

Corrija o erro

1. Ich habe das Anmeldeformular für die Schule ausfüllen.

Eu preenchi o formulário de inscrição para a escola.

2. Wir sind die Unterlagen schon ausgefüllt.

Nós já preenchemos os documentos.

1. Ich habe das Anmeldeformular für die Schule ausgefüllt. **2.** Wir haben die Unterlagen schon ausgefüllt.

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- | | |
|---------------------------|---|
| a. einen Platz beantragen | 1. Informationen (z. B. im Wörterbuch) suchen - Perfekt: ich habe nachgeschlagen. |
| b. sich einschreiben | 2. Ein Formular ausfüllen, um für ein Kind um einen Schulplatz zu bitten. |
| c. nachschlagen | 3. Sich offiziell an einer Schule anmelden und persönliche Daten abgeben. |

a-2 b-3 c-1



2. E-mail informativo: vaga escolar e matrícula no 5º ano (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: Warteliste, nachschlagen, öffentliche, private, Sekretariat, Stipendium



Viele Familien informieren sich im Januar über weiterführende Schulen. Auf dem Campus gibt es eine (1) _____ Schule, eine staatlich geförderte Privatschule und eine (2) _____ Schule. Jede Schule hat ein anderes Schulprofil und bietet verschiedene Fächer sowie Theorieunterricht und Praxisunterricht an. Wer unsicher ist, kann im Medienzentrum (3) _____ oder bei einem Infoabend Fragen stellen.

Für die Anmeldung gilt: Den Platz beantragen Sie online, die Unterlagen geben Sie im (4) _____ ab. Wenn die gewünschte Schule voll ist, kommt Ihr Kind auf die (5) _____. Die Einschreibung können Sie bis Ende März stornieren, falls Sie sich anders entscheiden. In manchen Fällen ist auch ein (6) _____ möglich; dafür müssen Sie einen Antrag einreichen und die Gründe kurz erklären.

Muitas famílias se informam em janeiro sobre escolas de ensino secundário. No campus há uma escola pública, uma escola privada subvencionada pelo Estado e uma escola particular. Cada escola tem um perfil escolar diferente e oferece várias disciplinas, bem como aulas teóricas e aulas práticas. Quem estiver inseguro pode pesquisar no centro de mídia ou fazer perguntas numa noite de apresentação.

Para a inscrição vale o seguinte: você solicita a vaga online e entrega os documentos na secretaria. Se a escola desejada estiver lotada, seu filho vai para a lista de espera. Você pode cancelar a matrícula até o fim de março, caso decida de outra forma. Em alguns casos, também é possível uma bolsa de estudos; para isso, você deve apresentar um pedido e explicar brevemente os motivos.

(1) öffentliche, (2) private, (3) nachschlagen, (4) Sekretariat, (5) Warteliste, (6) Stipendium

1. Welche Schritte erwähnt der Text für die Anmeldung und welche Möglichkeit gibt es, wenn die gewünschte Schule bereits voll ist?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. Die Sprecherin kann ihre Tochter im Moment nicht sofort an der öffentlichen Schule anmelden, weil es dort eine Warteliste gibt.
2. Im Sekretariat hat man ihr gesagt, sie soll zuerst persönlich vorbeikommen und danach den Antrag online ausfüllen.
3. Die Sprecherin plant, nächste Woche den Campus der Privatschule zu besichtigen.

1-V 2-X 3-V

Verdadeiro Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Escolha a solução correta

1. Wir _____, welche Unterlagen wir für die Einschreibung brauchen. *(Nós verificamos na secretaria quais documentos precisamos para a inscrição.)*
 - a. haben nachschlagen
 - b. haben nachgeschlagen
 - c. haben nachgeschlagt
 - d. sind nachgeschlagen
 2. Ich _____ gerade _____, ob eine öffentliche Schule oder eine Privatschule besser zu unserem Kind passt. *(Estou pensando agora se uma escola pública ou uma escola privada combina melhor com a nossa criança.)*
 - a. denkst nach
 - b. habe nachgedacht
 - c. denke nachgedacht
 - d. denke nach
 3. Nachdem wir über die Schulwege _____, haben wir einen Platz in der Kita beantragt. *(Depois de termos pensado sobre os caminhos até a escola, solicitamos uma vaga na creche.)*
 - a. haben nachgedenkt
 - b. sind nachgedacht
 - c. haben nachgedacht
 - d. haben nachdenken
1. haben nachgeschlagen 2. denke nach 3. haben nachgedacht

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Platz in der Kita beantragen

Miriam Keller (Elternteil): Guten Tag, mein Name ist Miriam Keller. Mich würde interessieren, ob ich bei Ihnen einen Platz für meinen Sohn ab September beantragen kann.
(Bom dia, meu nome é Miriam Keller. Gostaria de saber se posso solicitar uma vaga com vocês para o meu filho a partir de setembro.)

Herr Brandt (Sekretariat, Kita): Guten Tag, Frau Keller. Im Moment sind wir leider voll, aber Sie können Ihren Sohn auf die Warteliste setzen lassen - das geht online oder über unser Sekretariat.
(Bom dia, Sra. Keller. No momento, infelizmente estamos lotados, mas a senhora pode colocar seu filho na lista de espera — isso pode ser feito online ou pela nossa secretaria.)



- Miriam Keller (Elternteil):** *Okay, das hört sich gut an. Wie lange ist die Warteliste ungefähr, und was muss ich dafür einreichen?
(Ok, isso parece bom. Qual é aproximadamente o tempo de espera na lista e o que preciso enviar para isso?)*
- Herr Brandt (Sekretariat, Kita):** *Das ist schwer zu sagen, das hängt von Umzügen oder davon ab, ob jemand auf den Platz verzichtet. Sie brauchen die Geburtsurkunde und Ihre Anschrift; wir bestätigen den Antrag dann per E-Mail.
(É difícil dizer; isso depende de mudanças de endereço ou de alguém desistir da vaga. Você precisa da certidão de nascimento e do seu endereço; então confirmaremos a solicitação por e-mail.)*
- Miriam Keller (Elternteil):** *Alles klar, dann denke ich noch mal nach und fülle gleich das Online-Formular aus. Vielen Dank für Ihre Hilfe!
(Tudo bem, então vou pensar mais um pouco e já preencher o formulário online. Muito obrigada pela sua ajuda!)*

1. Warum kann Frau Keller nicht sofort einen Platz bekommen, und was bietet Herr Brandt als Lösung an?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Ich habe mich für ... entschieden, weil ... / Ich habe ... beantragt und dann ... bekommen. / Wir haben uns eingeschrieben und anschließend Informationen nachgeschlagen.



1. Sie ziehen nach Deutschland: Welche Schulform würden Sie für Ihr Kind wählen - öffentliche Schule, Privatschule oder staatlich geförderte Privatschule - und warum?
-
2. Beschreiben Sie kurz einen Schritt, den Sie bei einer Schul-Anmeldung schon gemacht haben (z. B. im Sekretariat oder bei der Immatrikulation) und ob dabei etwas gut oder schlecht geklappt hat.
-

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Betreff: Anfrage Schulplatz – Information zur Einschreibung

Guten Tag Frau Santos,
vielen Dank für Ihre Anfrage zur 5. Klasse ab August. Aktuell sind nur noch wenige Plätze frei. Die **Einschreibung** ist ab dem 15.05. möglich, persönlich im **Sekretariat** (Mo–Fr 9–12 Uhr). Bitte bringen Sie Zeugnis, Meldebescheinigung und Impfpass mit. Falls kein Platz mehr frei ist, können wir Ihr Kind auf die **Warteliste** setzen.

Mich würde interessieren: Möchten Sie eher unseren Gymnasial-Zweig oder den Realschul-Zweig? Dann kann ich Ihnen die passenden Unterlagen schicken.

Freundliche Grüße
Nina Keller
Sekretariat, Campus Nord



Escreva uma resposta apropriada: *Vielen Dank für Ihre Nachricht – ich habe noch zwei Fragen: ... / Wir haben uns informiert und interessieren uns besonders für ... / Könnten Sie mir bitte bestätigen, ob ...?*

Verbos importantes	nachdenken <i>(pensar)</i>	nachdenken <i>(pensar)</i>	nachschlagen <i>(procurar)</i>	nachschlagen <i>(procurar)</i>
	Präsens	Perfekt	Präsens	Perfekt
ich	denke nach	habe nachgedacht	schlage nach	habe nachgeschlagen
du	denkst nach	hast nachgedacht	schlägst nach	hast nachgeschlagen
er/sie/es	denkt nach	hat nachgedacht	schlägt nach	hat nachgeschlagen
wir	denken nach	haben nachgedacht	schlagen nach	haben nachgeschlagen
ihr	denkt nach	habt nachgedacht	schlagt nach	habt nachgeschlagen
sie	denken nach	haben nachgedacht	schlagen nach	haben nachgeschlagen